

NEWS der gemeinde**bözberg**

GEOLOGISCHES TIEFENLAGER „JURA OST“ INFORMATION UND DISKUSSION FÜR DIE BEVÖLKERUNG DER GEMEINDE BÖZBERG

In den News Nr. 3 vom März 2015 haben wir auf die kommunale Informationsveranstaltung zum Thema Tiefenlager hingewiesen. Die nachfolgende Einladung zu diesem Anlass richtet sich ausschliesslich an die Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Bözberg.

Programm

Datum: Mittwoch, 20. Mai 2015
Zeit: 20.00 Uhr
Ort: Turnhalle Chapf 7, Bözberg

Referat von Dr. Michael Aebbersold, Leiter Sektion Radioaktive Abfälle, Bundesamt für Energie (BFE)

Thema: Stand des Auswahlverfahrens und weiteres Vorgehen

Referat von Dr. Markus Fritschi, Geschäftsleitungsmitglied der Nagra

Thema: Standortvorschläge der Nagra, warum gerade hier?

Referat von Thomas Frei, Departement BVU, Grundlagen und Kantonalplanung

Thema: Rolle und Haltung des Kantons Aargau

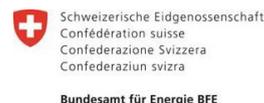
Referat von Philipp Senn, Geologe, Nagra

Thema: Wie weiter? Felduntersuchungen in der Region

Fragen und Diskussion mit den Referenten und zusätzlich Herrn Dr. Meinert Rahn, Bereich Entsorgung, ENSI

Moderation: Inger Schjold

Nutzen Sie diese Gelegenheit. Wir freuen uns auf eine grosse Beteiligung der Bözbergerinnen und Bözberger an dieser spannenden Veranstaltung und auch auf interessante Diskussionen.



GEMEINDERAT BÖZBERG



nagra

TRAKTANDENLISTE EINWOHNER- UND ORTSBÜRGERGEMEINDEVERSAMMLUNGEN VOM 24. JUNI 2015

Der Gemeinderat hat die Traktandenlisten wie folgt verabschiedet:

EINWOHNERGEMEINDE

1. Genehmigung des Protokolls der Einwohnergemeindeversammlung vom 26. November 2014
2. Beitritt zum Gemeindeverband „Soziale Dienstleistungen Region Brugg“ und Genehmigung der Satzungen
3. Ergänzung des Gebührenreglements und Anhang III „Bauwesen“ mit der Gebühr für Feuerungskontrollen durch das Servicegewerbe
4. Jahresrechnung 2014
5. Rechenschaftsbericht 2014
6. Verschiedenes und Umfrage

ORTSBÜRGERGEMEINDE

1. Genehmigung des Protokolls der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 15. Dezember 2014
2. Festlegung der Einbürgerungsgebühren
3. Einbürgerung von Wülser Gasser Daniel, 1971, Gasser Rahel, 1998 und Gasser Marc, 2000

4. Einbürgerung von Gasser Jan, 1997
5. Jahresrechnung 2014
6. Rechenschaftsbericht 2014
7. Verschiedenes und Umfrage

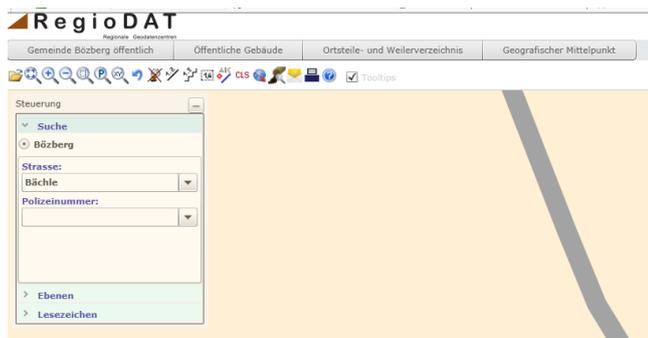
ORTSPLÄNE DER GEMEINDE BÖZBERG

Wie bereits mitgeteilt, konnte die Produktion der neuen Ortspläne letzten Monat definitiv in Auftrag gegeben werden.

Nach unzähligen Überarbeitungen und Verbesserungen freuen wir uns nun umso mehr, Ihnen in der Beilage ein Exemplar des neuen Ortsplans zukommen zu lassen.

Weiter können wir Ihnen mitteilen, dass wir sämtliche Daten an die wichtigsten Hersteller von Navigationssoftware geliefert haben.

Der Ortsplan steht neu auch digital auf der Homepage zur Verfügung. Über die Adresseingabe oder Direktlinke können Sie zwischen dem Ortsplan und Ortofoto auswählen:



WALDUMGANG VOM 30. MAI 2015

Der erste Waldumgang der Ortsbürgergemeinde Bözberg findet am Samstag, 30. Mai 2015, statt. In der Beilage erhalten Sie eine detaillierte Einladung mit Anmeldedaten.

Bereits jetzt hoffen wir auf eine grosse Teilnehmerzahl.

VORANZEIGE GRABRÄUMUNGEN 2015

Bei diversen Gräbern auf dem Friedhof Kirchbözberg, wo die Grabruhe von 20 Jahren bereits erreicht ist, steht noch in diesem Jahr die Räumung an.

Die Angehörigen der betroffenen Gräber werden frühzeitig persönlich angeschrieben und über das weitere Vorgehen informiert.

ZÄHLUNG DER LEER STEHENDEN WOHNUNGEN

Die Mitarbeit an der Zählung ist gemäss Bundesgesetz für die Gemeinden sowie für die Eigentümer und Liegenschaftsverwaltungen obligatorisch.

Zu melden sind:

Wohnungen oder Einfamilienhäuser, die am Stichtag 1. Juni unbesetzt aber bewohnbar sind und zur dauernden Miete von mindestens drei Monaten oder zum Kauf angeboten werden.

Folgende Angaben werden benötigt:
Miete oder Kauf, Anzahl Zimmer, Einfamilien- oder Mehrfamilienhaus

Bitte Meldungen bis spätestens Dienstag, 2. Juni 2015 an die Gemeindekanzlei, Tel. Nr. 056 460 24 60 oder verwaltung@boezberg.ch.

Besten Dank für die Mithilfe.

GEMEINDEKANZLEI

ÖFFNUNGSZEITEN AUFFAHRT / PFINGSTEN

Die Gemeindeverwaltung bleibt über Auffahrt am Donnerstag, 14. Mai 2015 und Freitag, 15. Mai 2015, jeweils den ganzen Tag geschlossen. Die ausfallende Arbeitszeit vom Brückentag wird durch die Angestellten vor- oder nachgeholt.

Am Mittwoch, 13. Mai 2015 schliesst die Verwaltung um 15.30 Uhr.

Ebenfalls bleibt die Verwaltung am Pfingstmontag, 25. Mai 2015, geschlossen.

In dringenden Notfällen (Todesfall) besteht ein Pikettendienst. Gemeindeschreiber Erwin Wernli ist unter der Telefonnummer 078 850 68 27 erreichbar.

SCHALTERÖFFNUNGSZEITEN DER GEMEINDEVERWALTUNG WÄHREND DER SOMMERFERIEN



Während der Sommerferien vom 6. Juli 2015 bis 7. August 2015 sind die Schalter der Gemeindeverwaltung und des Regionalen Steueramtes Bözberg

Jeweils am Morgen von 08.00 bis 11.30 Uhr geöffnet.

Die Schalterstunden am Nachmittag fallen aus. Selbstverständlich können ausserhalb der Schalteröffnungszeiten Termine vereinbart werden.

Die wöchentliche Arbeitszeit für das Personal beträgt 42 Stunden und wird nicht reduziert.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG ZUR ERDBEBENGERECHTEN BAUWEISE

Gemäss § 51 Abs. 1 lit. B BauV muss bei Neu- und Erweiterungsbauten sowie bei Umbauten mit Eingriff in die Tragstruktur eine Konformitätserklärung zur erdbebengerechten Bauweise beigelegt werden. Dies betrifft beinahe alle Baugesuche, mit Ausnahme weniger Umbauten. Im selben Paragraph wird unter Abs. 5 dem Gemeinderat die Möglichkeit eingeräumt, bei

geringfügigen Bauvorhaben eine vereinfachte Eingabe zu erstatten.

Der Gemeinderat hat die Geringfügigkeit von Bauvorhaben in der Praxis wie folgt definiert:

- Klein- und Anbauten innerhalb der Bauzone, Außenwärmedämmungen, Solaranlagen bis 200m² Fläche
- Errichtung eines Gartengerätehäuschens
- Innenausbauten ohne Auswirkungen auf die Nachbarschaft
- Zweckänderung von Räumen, die nach aussen nicht in Erscheinung treten und mit welchen keine zusätzlichen Immissionen verbunden sind
- Änderungen der Raumaufteilung von Wohnbauten, Einbau von Bädern, WC, Aufzugsanlagen, Küchen, Ausbau von vorhandenen Dachräumen ohne neue Dachaufbauten
- Umorganisation von Fabrikanlagen
- Umfangreiche befristete Bauplatzinstallationen, Kantinen und Schlafbaracken für Arbeitskräfte auf dem Bau
- Umbau einer Waschküche in ein Badezimmer
- Verzicht auf eine Fensteröffnung in einer Grenzfassade
- Absenken eines grösseren Baukörpers um 0.5 m im Zusammenhang mit einer Projektänderung
- Wintergärten.

Zu Klein- und Ausbauten gehören beispielsweise alle Garagen, Schöpfe, Garten- und Gewächshäuschen etc. mit einer Grundfläche von höchstens 40 m² und einer Gebäudehöhe von höchstens 3 m.

BIENENHALTERBEITRAG 2015 - ERINNERUNG

Da bisher noch kaum Meldungen eingegangen sind, möchten wir Sie an dieser Stelle gerne erneut auf die Beiträge an die Bienenhalter aufmerksam machen.



Die Gemeinde Bözberg bezahlt wie jedes Jahr einen Beitrag an die Bienenhaltung. Die Bienenhalter werden gebeten, die per 1. Mai 2015 gehaltene Anzahl Bienenvölker und die Auszahlungsadresse mit Kontonummer bis am 31. Mai 2015 der Abteilung Finanzen (Tel. 056 460 24 70, E-Mail: finanzen@boezberg.ch) zu melden.

DIE SCHWEIZ WECHSELT ZU 100% AUF DIGITAL TV

upc cablecom stellt die noch verbliebene analoge Parallelverbreitung von Fernsehprogrammen in der gesamten Schweiz im Verlauf des Jahres 2015 ein. Diese Umstellung erfolgt nach Regionen und wird bis ca. Mitte Juli abgeschlossen sein. **Dies bedeutet,**

dass alle Sender, die bis anhin analog und digital verbreitet wurden, nun ausschliesslich digital angeboten werden.

Die Umstellung betrifft jene Kunden, die noch immer analog fernsehen. Sie können bereits heute ohne Zusatzkosten das digitale Grundangebot empfangen. Um nach der Digitalisierung noch fernsehen zu können, müssen Sie jedoch eine aktive Umstellung vornehmen. Ältere TV-Geräte benötigen zudem einen Umwandler zum Empfang des digitalen Grundangebots. Ein Umwandler pro Haushalt kann kostenlos bei upc Cablecom bestellt werden.

Sorgen Sie deshalb bereits heute dafür, dass Ihre TV-Geräte auch nach dem Stichtag alle Ihre Lieblingssender empfangen können. Die dafür nötigen Informationen finden Sie auf der Website www.upc-cablecom.ch/digital, unter der Gratis-Telefonnummer 0800 800 444, im Fachhandel oder in den Shops und Service Points in Ihrer Nähe.

HALLO-AARGAU.CH – UNTERSTÜTZUNG ZUR INTEGRATION VON ZUGEZOGENEN

Wer aus dem Ausland in den Kanton Aargau zieht, muss sich mit den hiesigen Gepflogenheiten auseinandersetzen und sich über geltende Rechte und Pflichten informieren. Das war bislang nicht immer einfach, insbesondere für nicht Deutsch sprechende Personen. Der Kanton Aargau reagiert darauf mit einer mehrsprachigen Internetseite und setzt damit auf die Eigenverantwortung der Neuzuzügerinnen und Neuzuzüger.

Am 14. April 2015 ging die mehrsprachige Website www.hallo-aargau.ch online. Dort finden sich Informationen für neu in den Aargau zugezogene Personen zu verschiedenen Alltagsthemen wie Arbeit, Gesundheit oder Wohnen sowie Antworten auf Fragen wie "Wann und wo kann ich Abfall entsorgen?" oder "Wo kann ich Deutsch lernen?". Auf hallo-aargau.ch können sich die Neuzuzügerinnen und Neuzuzüger in 13 Sprachen rasch über alle wichtigen Regeln, Besonderheiten und Angebote im Kanton Aargau selber orientieren. Einfach formulierte, erste Informationen werden ergänzt durch Links zu Broschüren, Merkblättern oder Internetseiten mit ausführlichen Informationen und Adressen von Auskunftsstellen.

hallo-aargau.ch kann über den Computer, das Tablet oder das Smartphone besucht werden. Die Darstellung wurde für die jeweiligen Geräte optimiert. Zudem ist die Internetseite nach den Richtlinien für Barrierefreiheit des Kantons Aargau gestaltet.

MITTEILUNGEN DER REF. KIRCHGEMEINDE BÖZBERG-MÖNTHAL

Die Ref. Kirchgemeinde Bözberg-Mönthal sucht eine Sigrstin/einen Sigrst im Nebenamt

Der Aufgabenbereich umfasst die Mitwirkung bei Gottesdiensten und anderen Veranstaltungen der Kirchgemeinde sowie den Unterhalt der kirchlichen Gebäude und Umgebungsarbeiten.

Der Arbeitsumfang beträgt ca. 10-15 Stunden pro Monat.

Sie sind freundlich, kontaktfreudig und bereit, auch am Wochenende zu arbeiten? Sie arbeiten gerne selbstständig und haben handwerkliche Fähigkeiten? Dann freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung an:



Ref. Kirchgemeinde Bözberg-Mönthal
Kirchbözberg 6, 5225 Bözberg

Fragen beantwortet Ihnen gerne: Doris Brack,
Tel. 078 718 00 98.

<http://www.refkkm.ch/themenabend/patientenverfuegung.html>

Patientenverfügung und Vorsorgeauftrag Ein Informationsabend zum docupass

*Was passiert mit mir, wenn etwas passiert ist?
Welcher medizinischen Behandlung würde ich noch zustimmen, wenn...
und welcher nicht?
Wer weiss, was ich will, wenn ich meinen Willen nicht mehr mitteilen kann?*

Haben Sie sich diese Fragen auch schon mal gestellt?

Ein wichtiges Thema für alle Generationen!

Mittwoch, 27. Mai 2015
19.30 Uhr
Kirchgemeindehaus Bözberg

Weitere Infos und Flyer auf unserer Internetseite:

VERANSTALTUNGSKALENDER

Datum	Anlass	Ort	Veranstalter
16.05.2015 10:00 bis 18:00	Organisation Korbball NLA/NLB Damen/Herren	Stadionanlage Au, Brugg	STV Bözberg
17.05.2015	Exkursion	Kiesgrube Schinznach	Natur- und Vogelschutzclub Bözberg
20.05.2015 20:00 bis 22:00	Präsidententreff Kreisturnverband Brugg	Restaurant Sonne, Windisch	STV Bözberg
20.05.2015 18.30 bis 20.00	1. Obligatorische Übung	SA Uelbach Bözberg	Schützengesellschaft Oberbözberg
20.05.2015 20.00 bis 22.30	Informationsveranstaltung BfE / Nagra	Turnhalle Chapf	Gemeinde Bözberg
21.05.2015 07:30 bis 19:00	Seniorenreise		Reformierte Kirchgemeinde Bözberg-Mönthal
22.05.2015 13:30 bis 16:30	Mütter- und Väterberatung	Gemeindehaus Riniken	
22.05.2015 20:00 bis 22:00	Männertreff		Reformierte Kirchgemeinde Bözberg-Mönthal
22.05.2015	Apéro bei der MR-Jubiläumseiche	Eiche Feldhübel	Männerriege Bözberg
25.05.2015 11.00 bis 16.00	Musikgesellschaft Bözberg	Aussenplatz Turnhalle Unterbözberg	Musikgesellschaft Bözberg
27.05.2015 19.30 bis 21.00	Patientenverfügung und Vorsorgeauftrag - ein Informationsabend	Kirchgemeindehaus Bözberg	Reformierte Kirchgemeinde Bözberg-Mönthal
28.05.2015 18:30 bis 20:00	Training	SH Gallenkirch	Schützenbund Bözberg
30.05.2015 13.15	Waldumgang	Schulhaus Ursprung	Gemeinde Bözberg
30.05.2015	UBS Kids Cup	Stadionanlage Au, Brugg	STV Bözberg
31.05.2015 10:15 bis 11:30	Konzertgottesdienst mit dem Chir i cantuccini	Kirche Bözberg	Reformierte Kirchgemeinde Bözberg-Mönthal
05.06.2015 17:00 bis 20:00	Schlussturnen / Vorbereitung Turnfest Jugend	Schulanlage Ursprung	STV Bözberg
05.06.2015	Eidg. Feldschiessen	Scherz-Schinznach-Bad	Schützengesellschaft Oberbözberg
06.06.2015 18:18 bis 21:00	Jugendgottesdienst - mit gratis Nachtessen	Kirche Rein	Reformierte Kirchgemeinde Bözberg-Mönthal
06.06.2015	Eidg. Feldschiessen	Scherz-Schinznach-Bad	Schützengesellschaft Oberbözberg
06.06.2015 8.00	Papiersammlung	Bözberg	Schützengesellschaft Oberbözberg

Öffnungszeiten:
Mo – Fr: 08.00 – 11.30 Uhr und 14.00 -16.30 Uhr
Di bis 18.30 Uhr

Telefon: 056 460 24 60
Fax: 056 460 24 61
verwaltung@boezberg.ch